31982D0456

ODLUKA VIJEĆA

od 14. lipnja 1982.

o prihvaćanju, u ime Zajednice, preporuke Vijeća za carinsku suradnju o tehničkoj suradnji u carinskim pitanjima

(82/456/EEZ)

VIJEĆE EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice,

uzimajući u obzir preporuku Komisije,

budući da Zajednica može prihvatiti, s trenutnim učinkom, preporuku Vijeća za carinsku suradnju o tehničkoj suradnji u carinskim pitanjima;

budući da je ipak preporučljivo navesti poseban način pomoću kojeg će se ona provesti, uzimajući u obzir određene uvjete carinske unije,

ODLUČILO JE:

Članak 1.

Preporuka Vijeća za carinsku suradnju od 18. lipnja 1981. o tehničkoj suradnji u carinskim pitanjima ovime se prihvaća u ime Zajednice i s trenutnim učinkom pomoću sljedećeg posebnog načina provedbe:

Europska ekonomska zajednica namjerava provoditi tehničku suradnju predviđenu u preporuci u okviru djelovanja Zajednice ili određenih država članica, imajući na umu da institucije Europske ekonomske zajednice nemaju carinsku školu.

Tekst navedene preporuke priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Predsjednik Vijeća određuje osobu koja će biti ovlaštena obavijestiti Glavno tajništvo Vijeća za carinsku suradnju o prihvaćanju preporuke od strane Zajednice i s trenutnim učinkom, i posebnog načina iz članka 1. pomoću kojega će se ona provesti.

Sastavljeno u Luxembourgu 14. lipnja 1982.

Za Vijeće

Predsjednik

P. de KEERSMAEKER

PREPORUKA VIJEĆA ZA CARINSKU SURADNJU
OD 18. LIPNJA 1981.
O TEHNIČKOJ SURADNJI U CARINSKIM PITANJIMA

VIJEĆE ZA CARINSKU SURADNJU,

uzimajući u obzir opće ciljeve Konvencije o osnivanju Vijeća za carinsku suradnju, a posebno odredbe članka III. o mjerama za postizanje najvišeg mogućeg stupnja usuglašavanja i ujednačenosti u carinskim pitanjima,

prisjećajući se rasprava na 49. i 50. sjednici Vijeća u Nairobiju (1977.) na kojima je potvrđeno da bi Vijeće trebalo imati aktivniju ulogu s ciljem unapređenja tehničke suradnje između svih razvijenih zemalja i zemalja u razvoju te da ono treba proširiti svoju opću politiku tehničke suradnje,

primjećujući da stabilan rast svjetske trgovine podrazumijeva stalnu prilagodbu carinskih metoda rada,

primjećujući da su, iako je pod njegovim pokroviteljstvom sklopljen znatan broj međunarodnih carinskih konvencija, nužne daljnje mjere pored promicanja pristupanja tim ispravama ili njihove ratifikacije kako bi se olakšala međunarodna trgovina,

uzimajući u obzir zadovoljavajuće rezultate postignute svojom sve većom suradnjom na području carinskih pitanja s drugim vladinim i nevladinim međunarodnim organizacijama,

uvjereno da je u interesu međunarodne trgovine i da promiče tehničku suradnju,

uvjereno da je odgovarajuća izobrazba carinskih službenika jedna od pretpostavki za besprijekorno funkcioniranje međunarodne trgovine i turizma,

želeći da njegovo tajništvo nastavi:

1. surađivati s državama članicama i nečlanicama koje to žele u organizaciji, na dvostranoj i višestranoj osnovi, seminara, tečajeva stručnog osposobljavanja i simpozija na području carinskih pitanja, a posebno što se tiče konvencija i drugih međunarodnih akata koje provodi Vijeće;

2. surađivati s regionalnim i međunarodnim organizacijama u organizaciji regionalnih i međuregionalnih seminara o carinskim pitanjima,

PREPORUČUJE

da države, bez obzira na to jesu li članice Vijeća ili ne, i carinske ili gospodarske unije trebaju:

1. predvidjeti mogućnost primanja pripravnika i primanja, ustupanja ili razmjene carinskih stručnjaka i predavača, koristeći u te svrhe kanale Vijeća u onoj mjeri u kojoj je to moguće;

2. razmotriti, prema potrebi i u onoj mjeri u kojoj je to moguće, upis carinskih službenika iz drugih carinskih uprava u njihove nacionalne škole za carinsku izobrazbu;

3. organizirati seminare, tečajeve ili simpozije, koji su dostupni ili namijenjeni sudionicima iz drugih država, o nacionalnim i međunarodnim carinskim zakonima i propisima te o njihovoj primjeni;

4. razmotriti daljnje promicanje aktivnosti čiji je cilj ostvarivanje šire tehničke suradnje na području carinskih pitanja,

ZAHTIJEVA

od država, bez obzira na to jesu li članice Vijeća ili ne, i carinskih ili gospodarskih unija koje prihvate ovu preporuku, da obavijeste Glavno tajništvo o svom prihvaćanju, o datumu od kojega će primjenjivati preporuku, i o uvjetima njezine primjene. Glavno tajništvo obavijest šalje carinskim upravama tih država i tim unijama.